



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

---

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ - ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ИССЛЕДОВАНИЙ**

«СОГЛАСОВАНО»

Руководитель ОП

(подпись)

«22» мая 2016 г.

Милянчук Н.С.  
(Ф.И.О. рук. ОП)

«УТВЕРЖДАЮ»

Заведующий (ая) кафедрой  
русского языка и литературы

(подпись)

«22» мая 2016 г.

Крылова Г.М.  
(Ф.И.О. зав. каф.)

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Языковая картина мира**

Направление подготовки 45.03.01 Филология

Профиль «Преподавание русского языка и литературы»

Форма подготовки очная

курс 4 семестр 8

лекционные занятия 22 час.

практические занятия 22 час.

лабораторные работы 22 час.

в том числе с использованием МАО пр. 10 /лаб. 10 час.

всего часов аудиторной нагрузки 66 час.

в том числе с использованием МАО 20 час.

самостоятельная работа 78 час.(33+45)

в том числе на подготовку к экзамену 45 час.

контрольные работы (количество)

курсовая работа / курсовой проект \_\_\_\_\_ семестр

экзамен 8 семестр

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями образовательного стандарта, самостоятельно устанавливаемого ДВФУ, утвержденного приказом ректора от 07.07.2015 г. № 12-13-1282.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры русского языка и литературы, протокол № 8/1 от 22 мая 2016 г.

Заведующий (ая) кафедрой Крылова Г.М.

Составитель (ли): Рублева О.Л., к.ф.н., проф. кафедры русского языка и литературы

**Оборотная сторона титульного листа РПУД**

**I. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:**

Протокол от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

(подпись)

(И.О. Фамилия)

**II. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:**

Протокол от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

(подпись)

(И.О. Фамилия)

## АННОТАЦИЯ

Курс «Языковая картина мира» разработан для студентов 4 курса по направлению 45.03.01 «Филология», профиль «Преподавание русского языка и литературы» (утверждено приказом ректора ДВФУ №12-13-1282 от 07.07.2015).

Дисциплина входит в вариативную часть блока «Дисциплины (модули)» и является обязательной для изучения (Б.1.В.ОД.3).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа. Учебным планом предусмотрены: лекционные занятия (22 ч.), практические занятия (22 ч.), лабораторные занятия (22 ч.) и самостоятельная работа студента (78 ч.), в том числе на подготовку к экзамену (45 ч.). Дисциплина реализуется на 4 курсе в 8 семестре. Форма контроля – экзамен в 8 семестре.

Особенности построения курса. Курс состоит из следующих разделов: Язык и культура. Лингвокультурология и ее единицы. Лингвоконцептология и понятие концепта культуры. Слово-концепт как фрагмент языковой картины мира. Национально-культурная специфика русской лексики и фразеологии. Лингвокультуроведческая лексикография.

Содержание дисциплины охватывает следующий круг вопросов: в чем заключается соотношение языка и культуры; как разграничиваются дисциплины лингвострановедение и лингвокультурология; лингвокультурология и лингвоконцептология; русская языковая картина мира и типы картин мира; русская языковая личность как носитель языковой картины мира; национально-культурная специфика русской лексики, фразеологии и ономастики и ее описание в специальных лингвокультурологических словарях.

Дисциплина логически и содержательно связана с такими курсами, как «Введение в языкознание», «Лексикология современного русского языка»,

«История русского языка», «Этнолингвистика», «Психолингвистика», «Когнитивная лингвистика», «Лексикография» и др.

**Цель курса** - знакомство с основными понятиями и методами лингвокультурологии.

**Задачи курса:**

– приобщить студентов к содержательной (а не формальной) стороне языка - языка как сокровищницы культуры во всех его функциях, и прежде всего функции кумулятивной (накопительной), связанной с хранением и передачей новым поколениям информации о национальной культуре;

– научить постигать систему миропонимания народа, отраженную в языке, познавать язык народа с целью познать сам народ в его территориальной, этнической, исторической и социальной разновидности, язык как информацию о русском человеке, содержащуюся в семантике и этимологии слов, в русской идиоматике и поговорках.

Для успешного изучения дисциплины «Языковая картина мира» у обучающихся должны быть сформированы следующие предварительные компетенции:

– владение базовыми навыками анализа языковых фактов с использованием традиционных методов и технологий;

– свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме.

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие общепрофессиональные, профессиональные компетенции (элементы компетенций): ОПК-8, ОПК-9, ПК-1, ПК-2, ПК-7.

<b>Код формулировка</b>	<b>и</b>	<b>Этапы формирования компетенции</b>
-----------------------------	----------	---------------------------------------

<b>КОМПЕТЕНЦИИ</b>		
ОПК-8 способность выявлять признаки взаимодействия различных национальных языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения	Знает	признаки взаимодействия различных национальных языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения
	Умеет	выявлять признаки взаимодействия различных национальных языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения
	Владеет	навыками выявления признаков взаимодействия различных национальных языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения
ОПК-9 готовность знакомить представителей иных культур с российской культурой, русским языком и литературой, способствовать адаптации иностранных граждан в российском обществе	Знает	Методы и приемы знакомства представителей иных культур с российской культурой, русским языком и литературой, способствующими адаптации иностранных граждан в российском обществе
	Умеет	знакомить представителей иных культур с российской культурой, русским языком и литературой
	Владеет	Навыками и приемами знакомства представителей иных культур с российской культурой, русским языком и литературой, способствующими адаптации иностранных граждан в российском обществе
ПК-1 способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	Знает	основные понятия лингвокультурологии
	Умеет	применять полученные знания в собственной научно-исследовательской деятельности
	Владеет	Навыком комплексного филологического анализа текста, в том числе лингвокультурной специфики
ПК-2	Знает	существующие методики написания научного

способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов		исследования в конкретной узкой области филологического знания
	Умеет	проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов
	Владеет	навыками исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов
ПК-7 готовность к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися	Знает	методы и приемы распространения и популяризации филологических знаний в воспитательной работе с обучающимися
	Умеет	распространять и популяризировать филологические знания в воспитательной работе с обучающимися
	Владеет	готовностью к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Языковая картина мира» применяются следующие МАО:

- беседа;
- деловые / дидактические / ролевые игры;
- дискуссия / диспут;
- доклад / сообщение;
- кейс-задачи;
- лабораторные исследования;
- эксперимент.

# **I. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА (ЛЕКЦИИ) – 22 Ч.**

## **Раздел 1. Языковая картина мира как предмет лингвокультурологии (8ч.)**

Тема 1. Понятие научной парадигмы. Антропоцентрическая парадигма современного языкознания. Основные лингвокультурологические школы.

Тема 2. Лингвокультурология (ЛК) как наука. Связь ЛК с другими науками. Единицы лингвокультурологии.

Тема 3. Язык и личность. Понятие языковой личности (ЯЛ). Структура ЯЛ. Когнитивная база и когнитивное пространство (ЯЛ). Национально-культурные стереотипы сознания. Прецедентные феномены.

Тема 4. Понятие картины мира (КМ). Типы картин мира. Научная и обиходная картины мира. Русская языковая картина мира.

## **Раздел 2. Лингвоконцептология. Понятие концепта (6 ч.)**

Тема 5. Лингвоконцептология как наука. Понятие концепта. Концепт и слово.

Тема 6. Ключевые концепты русской культуры.

Тема 7. Методика лингвоконцептологического анализа.

## **Раздел 3. Национально-культурная специфика русской лексики и фразеологии (8) ч.**

Тема 8. Национально-культурная специфика русской лексики. Понятие национально-культурного компонента и лексического фона. Понятие лингвоспецифичной (россиеведческой) лексики. Безэквивалентная и неполноэквивалентная (фоновая) лексика.

Тема 9. Национально-культурная специфика русской фразеологии и паремиологии. Афористичная и пословичная картина мира.

Тема 10. Национально-культурная специфика русской ономастики. Специфика русских антропонимов. Топонимическая картина мира. Эргонимы как отражение стереотипов сознания.

Тема 11. Лингвокультурологическая лексикография. Лингвострановедческие и лингвокультурологические словари.

## **СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА**

### **А. Практические занятия (22 ч.)**

**Занятие 1.** Тема: Язык и культура: проблемы взаимодействия. Культура материальная и духовная. Культура и цивилизация. Культура и человек. Язык как феномен культуры и как культуропорождающая среда. Виды работы:

1. Сообщения на тему: Антропоцентрическая парадигма современного языкознания (по работам Е.С. Кубряковой, В.А. Масловой, М.В. Пименовой и др.).

2. Дискуссия на тему: Как эксплицируются культурно-языковые представления о *своем* и *чужом* пространстве в сознании современных русских? (по книге «Русские и русскость. Лингвокультурологические этюды». Сост. В.В. Красных. М., 2006).

3. Практическое задание: кейс-задача 1: подобрать 5-10 анекдотов на этническую тему; создать «автопортрет» русского героя анекдотов данного типа (в отличие от «чужих»: немец, американец, еврей и т.п.).

**Занятие 2.** Тема: Лингвокультурология как комплексная дисциплина. Единицы лингвокультурологии: лингвокультурема, логоэпистема, лингвокультурологическое поле. Лингвокультурная компетенция. Виды работы:

1. Беседа по вопросам (по учебнику Н.Ф. Алефиренко): 1) Можно ли считать лингвокультурологию наукой? 2) Каковы основные понятия лингвокультурологии? 3) Каково место лингвокультурологии в системе наук



о культуре? 4) Чем отличается лингвокультурология от лингвострановедения? 5) Что понимается под лингвокультурой?

2. Сообщения на тему: Лингвокультурология в кругу гуманитарных дисциплин (по работам В.В. Воробьева, В.А. Масловой, В.В. Красных и др.).

3. Практическое задание: анализ лингвокультуремы, составление лингвокультурологического поля «Россия» (по В. Воробьеву).

**Занятие 3.** Тема: Язык и личность. Структура языковой личности. Внутри языка (языковая система, вербальный уровень). Взгляд на мир (языковая картина мира). Место в мире (прагматика). Концептосфера языковой личности. Ассоциативный эксперимент как способ ее выявления. Ассоциативные словари. Виды работы:

1. Сообщения на тему: Структура языковой личности (по работам Ю.Н. Караулова и др. На материале сборника «Язык и личность»).

2. Дискуссия на тему: Национальный характер как составляющая языковой личности (по книге В.А. Масловой «*Homo lingualis* в культуре» М., 2007).

3. Практическое задание. Кейс-задача 2: Ассоциативный эксперимент как методика выявления концептосферы языковой личности. Работа с ассоциативным словарем Ю.Н. Караулова. Проведение и анализ ассоциативного психолингвистического эксперимента в своей группе. (Примеры слов-стимулов: БОГ, ВЕСНА, ДОМ, ДОРОГА, ЗЕМЛЯ, КУКЛА или др.).

**Занятие 4.** Тема: Когнитивная база языковой личности. Общациональное, коллективное и индивидуальное когнитивное пространство. Социокультурные стереотипы речевого общения. Прецедентные феномены. Прецедентные имена. Прецедентные тексты. Прецедентные ситуации. Виды работы:

1. Беседа по вопросам (по учебнику Н.Ф. Алефиренко): 1) Что такое этноязыковое сознание? 2) Почему этноязыковое сознание культурно маркировано? 3) Назовите этнокультурные константы языкового сознания. 4)

Как взаимосвязаны языковое сознание и языковое значение? 5) Что такое этноязыковое пространство культуры?

2. Сообщения на тему: Прецедентные феномены (по работам В.В. Красных, Д.Б. Гудкова и др.).

3. Практическое задание (Кейс-задача 3): Выявление прецедентных текстов в СМИ, городских вывесках и т.п.

**Занятие 5.** Тема: Языковая картина мира. Типы картин мира. Концептуальная и языковая картина мира. Обиходная (наивная) и научная картины мира. Универсальная и национальная картина мира. Общая и индивидуальная картина мира. Русская языковая картина мира. Лексика русского языка и картина мира. Виды работы:

1. Беседа по вопросам (по учебнику Н.Ф. Алефиренко): 1) Что общего и различного в содержании понятий картина мира, языковая картина мира, 2) языковой образ мира, языковая модель мира? 3) Как связана этнокультурная специфика слова с языковой картиной мира? 4) Что такое культурный код (коды культуры)? 5) Что такое предметно-изобразительный код?

2. Сообщения на тему: Языковая картина мира (по работам Ю.Д. Апресяна, Е. С. Яковлевой, А.Д. Шмелева и др.).

3. Практическое задание. Привести примеры разных культурных кодов (по книге В.А. Масловой «Коды русской культуры»).

**Занятие 6.** Тема: Культурные концепты как фрагменты языковой картины мира. Лексический состав русского языка и ключевые концепты русской культуры. Слово как концепт культуры. Номинация как отражение взгляда на мир. Этимология слов-концептов. Базовые концепты как основа национально-специфических образов и символов).

1. Беседа по вопросам (по учебнику Н.Ф. Алефиренко): 1) Что такое концепт? 2) Как соотносятся понятия концепт и культурный концепт? 3) Как соотносятся между собой культурный концепт, смысл и значение? 4) Как соотносятся между собой символ и концепт? 5) Чем различаются символ и образ?

2. Доклады на тему: Ключевые концепты культуры (по сборникам «Антология концептов» и др.).

3. Творческая работа: сочинение - описание концепта (см. список тем). Подборка текстов, фразеологизмов, пословиц и поговорок, крылатых выражений. Выявление национально-культурной особенности концепта в русской языковой картине мира.

**Занятие 7.** Тема: Лингвоспецифичные слова русского языка как отражение русской языковой модели мира. *Россиеведчески ценная лексика* и ее выявление.

1. Сообщения на тему: Лингвоспецифичные слова и россиеведчески ценная лексика: принципы классификации и комментирования (по работам М.А. Денисовой, Е.Г.Ростовой, А.Д.Шмелева).

2. Практическое задание (классификация и комментирование «россиеведчески ценной лексики»). Сопоставительный анализ русской и иноязычной лексики и фразеологии). Классифицируйте и прокомментируйте состав «россиеведчески ценной лексики» в художественном тексте (например, «Сказка о русской игрушке» Е. Евтушенко, «Сказка о царе Салтане» А. Пушкина, русская народная сказка «Снегурочка» и др.).

**Занятие 8.** Тема: Национально-культурный компонент семантики слова. Лексический фон как показатель связи слова с культурой. Лексические коннотации и их типы. Эмоционально-экспрессивные коннотации. Стилистические коннотации. Национально-культурные и социально-исторические коннотации. Образно-символические коннотации. Типы лексики с национально-культурным компонентом. Безэквивалентная лексика. Фоновая (неполноэквивалентная) лексика. Коннотативная лексика.

1. Сообщения на тему: Национально-культурная специфика семантики слова (по работам Е.М. Верещагина, В.Н. Телия и др.)

2. Практическое задание: (комментарий и изъяснение лексического фона. Проверка и обсуждение самостоятельных работ).

**Занятие 9.** Тема: Фразеология и афористика в национально-культурном аспекте. Отражение во фразеологизмах, пословицах и поговорках обычаев, обрядов, истории и образа жизни народа. Национально-культурная специфика афоризмов. Пословичные картины мира.

1. Сопоставительный анализ пословичных картин мира в русском и английском языках (по книге Е.В. Ивановой «Мир в английских и русских пословицах». СПб, 2006).

2. Практические задания: Прокомментировать национально-культурную специфику ФЕ, относящихся к соматическому (телесному) коду культуры. (По книге «Телесный код русской культуры» Д.Гудкова и М. Ковшовой. М., 2007 и Большому фразеологическому словарю русского языка под ред. В.Н. Телия).

**Занятие 10.** Тема: Ономастическая лексика и ее национально-культурная специфика. Русские антропонимы и их национально-культурный фон. Русская топонимия и ее национальная специфика. Ономастические концепты.

1. Доклады на тему: Топонимические концепты Москва, Петербург, Америка, Россия и др.(по Антологии концептов и авторефератам диссертаций).

2. Практическое задание: Описать концепт Владивосток с помощью разных методик (метод поля, контекстуальный, ассоциативный и т.п.).

**Занятие 11.** Тема: Лингвокультурологические словари. Специфика изъяснения национально-культурной семантики в лингвострановедческих словарях.

Практическое задание (Ролевая игра: «Лексикограф»: Составление словарных статей для лингвокультурологического словаря):.

1. Прокомментируйте способы описания концептов в словаре А.К. Муллагалиевой «Концепты русской культуры» (на примере одной словарной статьи), например: концепты «внутреннего мира человека» (ДУША, СОВЕСТЬ, ТОСКА, УДАЛЬ) или парные концепты «восприятия мира» (ЖИЗНЬ-СМЕРТЬ, ДОБРО – ЗЛО, ПРАВДА-ЛОЖЬ, СВЕТ-ТЬМА, МИР-ВРАЖДА, СВОЙ-ЧУЖОЙ).

2. Подберите тексты, фразеологизмы, пословицы и поговорки, крылатые выражения с компонентом *хлеб*. Выявите национально-культурной особенности концепта ХЛЕБ в русской языковой картине мира. Опишите концепт ХЛЕБ. Сопоставьте со словарной статьей из словаря «Концепты русской культуры» Л.К. Муллагалиевой.

3. Составьте одну словарную статью коллективного лингвокультурологического словарика «Персонажи русских сказок». Сопоставьте с соответствующими словарными статьями из словаря «Русское культурное пространство».

## **Б. Лабораторные работы (22 ч.)**

**Лабораторная работа № 1 (6 ч.)** Тема: Описание лингвокультуремы (концепта) ХЛЕБ по материалам словарей.

1) Работа со словарями концептов. Коллективное описание концепта (например ХЛЕБ, ДОМ, ДОРОГА) в русской ЯКМ. Сопоставление со словарной статьей из словаря «Концепты русской культуры» Л.К. Муллагалиевой.

2) Представление домашних заданий (лабораторная работа № 1. См. Приложение 1 )

**Лабораторная работа № 2 (6 ч.)** Тема: Ассоциативное поле концепта культуры (лингвистический эксперимент).

1) Работа с ассоциативными словарями. Проведение психолингвистического ассоциативного эксперимента в группе и его

анализ (как образец). Сопоставление с соответствующей словарной статьей из «Русского ассоциативного словаря» Ю.Н. Караулова.

2) Представление самостоятельных работ студентов (лабораторная работа № 2. См. Приложение 1).

**Лабораторная работа № 3 (6 ч.).** Тема: Лингвокультурологический тематический словарь.

1) Работа с ЛК словарями. Составление (коллективное) ЛК словарика «Персонажи русских сказок». Сопоставление с соответствующими словарными статьями из словаря «Русское культурное пространство».

2) Представление самостоятельных работ студентов (лабораторная работа № 3. См. Приложение 1).

**Лабораторная работа № 4 (4 ч.)** Тема: *Лингвокультурологический комментарий* художественного текста.

Лингвокультурологический комментарий руссиеведчески ценной лексики художественного поэтического или небольшого прозаического текста, публицистического или фольклорного. Подобная самостоятельная работа предваряется соответствующим анализом на практическом занятии (ЛК комментарий к стихотворению А. Ахматовой «Смуглый отрок»). Сначала необходимо выявить (выделить, выписать) руссиеведчески ценную лексику, можно (как вариант работы) ее классифицировать по типам (см. Ростова), а затем - комментарий.

## **II. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Языковая картина мира» представлено в Приложении 1 и включает в себя:

- план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;
- характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;
- требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;
- критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

### III. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

В качестве форм отчетности учитываются:

- 1) доклад (сообщение) на семинарах (см. Приложение 1: тематику реферативных сообщений, которые подготавливаются дома по дополнительной литературе, указанной к теме);
- 2) лабораторные работы (см. Приложение 1: лабораторные работы по каждой теме, которые выполняются дома с помощью словарей и учебников);
- 3) практические задания (кейс-задачи) см. Приложение 2.
- 4) творческая работа / сочинение (список тем см. Приложение 1);
- 5) собеседование по вопроснику (список вопросов см. Приложение 2).

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций	Оценочные средства - наименование		
			текущий контроль	промежуточная аттестация (экзамен)	
1	Раздел 1. ЯКМ как предмет лингвокультурологии. Единицы	ОПК- 8	Знает признаки взаимодействия различных национальных языков, литератур и культур, их	УО-3 Доклад Пр-6 Лабораторная работа № 1	Вопросы к экзамену

	лингвокультурологии. ЛК поле. Раздел 3.1 Национально- культурная специфика русской лексики и фразеологии		взаимного влияния и обогащения  Умеет выявлять признаки взаимодействия различных национальных языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения  Владеет навыками выявления признаков взаимодействия различных национальных языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения		
2	Раздел 2 Лингвоконцептология. Понятие концепта и методика его описания	ОПК- 9	Знает методы и приемы знакомства представителей иных культур с российской культурой, русским языком и литературой, способствующими адаптации иностранных граждан в российском обществе  Умеет знакомить представителей иных культур с российской культурой, русским языком и литературой  Владеет навыками и приемами знакомства представителей иных культур с российской	УО-3  Доклад  ПР 11  Кейс-задача 1  ПР-6  Лабораторная работа № 2	Вопросы к экзамену



			культурой, русским языком и литературой, способствующими адаптации иностранных граждан в российском обществе		
3	<p>Раздел 3.1 Национально-культурная специфика русской лексики и фразеологии</p> <p>Раздел 3.2 Лингвокультурное комментирование и анализ текста</p>	ПК-1	<p>Знает основные понятия лингвокультурологии</p> <p>Умеет применять полученные знания в собственной научно-исследовательской деятельности</p> <p>Владеет навыком комплексного филологического анализа текста, в том числе лингвокультурной специфики</p>	<p>УО-3</p> <p>Доклад</p> <p>Кейс-задача 2</p> <p>Лабораторная работа 3</p>	Вопросы к экзамену
4	Все разделы	ПК-2	<p>Знает основные методы и методики проведения научных исследований в области лингвокультурологии</p> <p>Умеет проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с</p>	<p>УО-3</p> <p>Доклад</p> <p>Кейс-задача 3</p> <p>ПР-13</p> <p>Творческое задание (сочинение)</p>	<p>Вопросы к экзамену</p> <p>УО-1</p> <p>Собеседование</p>

формулировкой  
аргументированных  
умозаключений и  
выводов

Владеет навыками  
исследования на  
основе  
существующих  
методик в  
конкретной узкой  
области  
филологического  
знания с  
формулировкой  
аргументированных  
умозаключений и  
выводов

ПК-7        Знает способы  
распространения и  
популяризации  
филологических  
знаний и  
воспитательной  
работы с  
обучающимися

Умеет  
популяризировать  
филологические  
знания, проводить  
воспитательную  
работу с  
обучающимися

Владеет  
готовностью к  
распространению  
филологических  
знаний и  
воспитательной  
работе с  
обучающимися

Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 2.

#### **IV. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

##### **Основная литература**

*(электронные и печатные издания)*

1. Алефиренко Н.Ф. Лингвокультурология : ценностно-смысловое пространство языка : учебное пособие / Н. Ф. Алефиренко. – М.: Флинта: Наука, 2013. - 283 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:675797&theme=FEFU> – 2 экз.

2. Алефиренко Н.Ф. Лингвокультурология : ценностно-смысловое пространство языка : учебное пособие / Н. Ф. Алефиренко.- М. : Флинта: Наука, 2016.- 283 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:814229&theme=FEFU> – 5 экз.

3. Алефиренко Н.Ф. Лингвокультурология : ценностно-смысловое пространство языка [Электронный ресурс] / Алефиренко Н.Ф. - М. : ФЛИНТА, 2016. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976508132.html>

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=Geotar:Geotar-ISBN9785976508132&theme=FEFU>

3. Орлова Н.В. Лингвокультурология [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Орлова Н.В.— Электрон. текстовые данные.— Омск: Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2014.— 168 с.—

Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/59607.html>.— ЭБС «IPRbooks»  
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-59607&theme=FEFU>

4. Пелевина Н.Г. Лингвокультурология [Электронный ресурс]: практикум/ Пелевина Н.Г., Зуева Т.И.— Электрон. текстовые данные.— Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2015.— 103 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/62952.html>.— ЭБС «IPRbooks»  
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-62952&theme=FEFU>

### Дополнительная литература

*(печатные и электронные издания)*

1. Введение в концептологию : учебное пособие / В. В. Колесов, М. В. Пименова. – М. : Флинта: Наука, 2015.- 246 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:815711&theme=FEFU> - 3 экз.

2. Касевич В.Б. Когнитивная лингвистика [Электронный ресурс]: в поисках идентичности/ Касевич В.Б.— Электрон. текстовые данные.— М.: Языки славянской культуры, 2013.— 191 с.— Режим доступа:

<http://www.iprbookshop.ru/35638.html>.— ЭБС «IPRbooks»

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-35638&theme=FEFU>

3. Лингвокультурология : учебник / Т. В. Евсюкова, Е. Ю. Бутенко. – М. : Флинта : Наука, 2014. - 478 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:726251&theme=FEFU> - 3 экз.

4. Маслова В.А. Введение в когнитивную лингвистику: учебное пособие / В. А. Маслова. – М. : Флинта: Наука, 2015. - 294 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:815854&theme=FEFU>- 5 экз.

5. Маслова В.А., Пименова М.В. Коды лингвокультуры : учебное пособие / В. А. Маслова, М. В. Пименова. – М. : Флинта: Наука, 2016.- 175 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:838599&theme=FEFU> - 3 экз.

6. Язык и мысль [Электронный ресурс]: современная когнитивная лингвистика/ В.М. Алпатов [и др.].— Электрон. текстовые данные.— М.: Языки славянской культуры, 2015.— 856 с.— Режим доступа:

<http://www.iprbookshop.ru/35715.html>.— ЭБС «IPRbooks»

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-35715&theme=FEFU>

### **Электронные ресурсы:**

<http://www.iprbookshop.ru> - Электронно-библиотечная система ЭБС IPRbooks: Общество с ограниченной ответственностью «Ай Пи Эр Медиа» -  
**URL:** [http://www.dvfu.ru/web/library/rus\\_res](http://www.dvfu.ru/web/library/rus_res) - Договор №2/7-2013 от 3 июля 2013 г. ЭБС IPRbooks по 25.07.2015

### **Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

1. Библиографический список словарей лингвистических терминов -  
URL: [http://ru.wikipedia.org/wiki/Словари\\_лингвистических\\_терминов](http://ru.wikipedia.org/wiki/Словари_лингвистических_терминов)
2. Языкознание. Лингвистика. Филология. Каталог сайтов и книг для бесплатной заочки: Словари, научные труды, сайты для заочки. Классификация по областям лингвистики и по языкам - URL: <http://www.zipsites.ru/?n=12/>
3. Портал "LINGUSTS: Ресурсы для переводчиков и лингвистов" - Читальный зал, словари различных языков, языковые программы, каталог ссылок - URL: <http://linguists.narod.ru/index.html>
4. Библиотека, словари для скачивания, языковой уголок - URL: <http://uztranslations.net.ru/>
5. Лингвистика или языкознание - Каталог ссылок для лингвистов: Лингвисты в Интернет; Лингвистические журналы; Лингвистические исследования, статьи, публикации; Лингвистические научные центры; Лингвистические сайты; Лингвистические ссылки; Общая лингвистика в Интернет - URL: <http://www.links-guide.ru/sprachen/linguistik/lingvistika.html>
6. LINGUIST List - Крупнейший мировой ресурс по лингвистике - URL: <http://linguistlist.org/>
7. Сайт российских студентов-филологов - URL: <http://www.durov.com/>

## **Перечень информационных технологий и программного обеспечения**

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине используется общее программное обеспечение компьютерных учебных классов (операционная система Windows Professional 7; пакет программ Open Office; интернет-браузеры Mozilla Firefox, Google Chrome; программа просмотра файлов формата pdf - Acrobat Reader; программа просмотра файлов формата .doc и .docx - Microsoft Office Word); пакет программ семейства MSOffice: Office Professional Plus (MS Word, MS Excel ,MS PowerPoint, MS Access).), позволяющее в электронном виде обращаться к справочным и контрольным материалам курса.

### **V. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

**1. Рекомендации по планированию и организации времени, отведенного на самостоятельную работу, см. Приложение 1.**

**2. Описание последовательности действий обучающихся, или алгоритм изучения дисциплины:**

Шаг 1. Слушание лекций.

Шаг 2. Чтение учебника (учебников) и составление краткого конспекта.

Шаг 3. Выбор темы доклада (сообщения).

Шаг 4. Знакомство с дополнительной литературой – см. список выше (работа в читальном зале библиотеки ДВФУ)

Шаг 5. Выполнение лабораторных работ (1-5) и сдача на проверку (см. Приложение 1).

Шаг 6. Выбор темы творческой работы. Продумывание плана работы. Сбор и анализ языкового материала (в зависимости от выбранной темы). Написание сочинения.

**3. Рекомендации по подготовке к экзамену:**

Повторить весь теоретический материал по вопроснику.



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДФУ)

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ-ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ  
РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

по дисциплине «Языковая картина мира»  
Направление подготовки 45.03.01 Филология  
Профиль Преподавание русского языка и литературы  
Форма подготовки очная

Владивосток  
2016



**Приложение 1** включает в себя:

- 1) **план-график** выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;
- 2) **характеристика заданий** для самостоятельной работы обучающихся **и методические рекомендации по** их выполнению;
- 3) **требования к представлению и оформлению** результатов самостоятельной работы;
- 4) **критерии оценки** выполнения самостоятельной работы.

**1. План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине «Языковая картина мира»**

<b>№ п/п</b>	<b>Дата/сроки выполнения</b>	<b>Вид самостоятельной работы</b>	<b>Примерные нормы времени на выполнение</b>	<b>Форма контроля</b>
1	<i>В течение 1-10 нед.</i>	Доклад / выступление на семинаре	8 ч.	защита
2	<i>3-10 недели</i>	Задания (кейс-задачи) к темам 1-10	10 ч.	проверка
3	<i>4-10 недели</i>	Лабораторные работы (1-4)	20 ч.	защита /проверка
4	<i>9-11 недели</i>	Творческая работа (сочинение)	10 ч	проверка
5	<i>10-11 недели</i>	Собеседование по вопроснику	4 ч	коллоквиум
Итого			52 ч.	

**2. Характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;**

**На самостоятельную работу выносятся:**

1. Доклад (реферат)
2. Лабораторные работы
3. Практические задания (кейс-задачи, портфолио)
4. Творческая работа (сочинение)

## **I. Доклад**

### ***Тематика докладов (рефератов)***

1. Антропоцентрическая парадигма языкознания.
2. Соотношение языка и культуры.
3. Лингвокультурология как наука.
4. Единицы лингвокультурологии.
5. Лингвокультурологическое поле .
6. Языковая картина мира.
7. Понятие концепта культуры.
8. Ключевые слова русской культуры.
9. Национально-культурная специфика русской лексики.
10. Безэквивалентная и фоновая лексика.
11. Россиеведчески ценная лексика.
12. Национально-культурная специфика русской фразеологии.
13. Лингвострановедческий комментарий и его типы.
14. Прецедентные феномены и их типы.
15. Язык и личность. Структура языковой личности.
16. Национально-культурные стереотипы сознания.
17. Концептосфера русского языка.
18. Лексический состав русского языка как отражение «русской души».
19. Образ человека по данным языка .
20. Национально-культурная специфика русской антропонимии.
21. Национально-культурная специфика русской топонимии.
22. Национально-культурная специфика русского фольклора.

23. Пословичные картины мира.
24. Язык и межкультурная коммуникация.
25. Художественно-образный мир русских .

## **II. Лабораторные работы**

### **Лабораторная работа № 1.**

Задача: Описать слово как лингвокультурему, как концепт культуры.

*Вариант 1* (общеязыковой концепт): Описать слово как лингвокультурему, как концепт культуры по материалам словарей русского языка (общеязыковой концепт). Каждому студенту дается индивидуальное задание, например, такие слова, как *дружба, любовь, жалость, верность, власть, деньги, сказка, книга, дом, родина* и т.п. (практически это может быть любое слово, называющее понятие, особо значимое в русской культуре, например, слово-концепт *хлеб, которое рассматривается на занятии*). Сначала анализируются современные значения данного многозначного слова (по толковому словарю), затем его этимология и история значений (по этимологическому и историческим словарям), его парадигматика (синонимы, антонимы), дериваты и однокоренные слова, синтагматика (сочетаемость, фразеология), пословицы и афоризмы. Демонстрируется иллюстративный материал из русской поэзии и прозы. На основе анализа языкового материала делается вывод о значимости *концепта* в русской культуре, о его роли в жизни русского человека.

*Вариант 2* (паремиологический концепт): Описать концепт только по данным русских пословиц и поговорок, сопоставив, например, группу синонимичных и антонимичных пословиц (как они представлены в сборнике «Пословицы русского народа» В.И.Даля), например, пословицы на тему: *добро и зло, красота и уродство, свое и чужое, жизнь и*

*смерть, богатство и бедность, мужчина и женщина* и т.п. (каждому - индивидуальное задание).

*Вариант 3* (сопоставительный концепт): Эту же работу провести в сопоставлении с другим языком (например, китайским, японским или английским, изучаемым в вузе) и на основе сопоставительного анализа пословиц разных народов сделать вывод о лингвоспецифичности данного понятия в русской культуре (или напротив - о его универсальности), т.е. о национальном и общечеловеческом взгляде на мир. (См. для примера предлагаемые статьи из журнала «Русская речь»).

*Вариант 4* (индивидуально-авторский концепт): Описать концепт по произведениям определенного автора, представить индивидуально-авторский взгляд на определенный фрагмент языковой картины мира методом изучения индивидуального словоупотребления того или иного писателя или поэта. Например, понимание *осени* - пушкинское, есенинское или *сад* в индивидуально-авторской ЯКМ (например, в стихотворении Б. Ахмадулиной «Сад»). Это сравнение может быть сделано с помощью словарей поэзии или словаря языка писателя (если он есть), либо путем собственных наблюдений над текстами и составления индивидуального ассоциативно-семантического поля.

*Перечень слов для анализа концепта:* душа, дело, власть, вода, вера, вечность, город, грех, грусть, деньги, добро, дом, жизнь, закон, зло, знание, любовь, мать, огонь, правда, радость, слово, смерть, совесть, святость, страх, человек, язык.

## **Лабораторная работа № 2.**

Задача: Проведение *лингвистического ассоциативного эксперимента* среди студентов другой группы или школьников (в период практики). Для этого ученикам разных классов (например, 9-10) дается некое слово-стимул (например, *дом, школа, родина, мать, отец, земля; зима, весна, лето, осень; черный, белый, красный; дружба, любовь, отчаяние, страх* и

т.п.), на которое они должны в течение 5-10 минут написать ответные слова-реакции (первые пришедшие в голову), которые у них ассоциируются с этим словом. Результаты затем обрабатываются (по степени частотности слов-реакций) и оформляются в виде словарной статьи ассоциативного словаря. Ключевое слово-стимул тем самым становится центром определенного ассоциативно-семантического поля, в котором выявляются ядерная зона (по частотности), ближняя и дальняя периферия. Тем самым выясняется когнитивное пространство современных носителей языка на данном фрагменте языковой картины мира.

### **Лабораторная работа № 3**

Задача: Составление учебного лингвокультурологического тематического словарика.

*Вариант 1:* Составление лингвокультуроведческого тематического словарика «Русская культура» (подбор материалов к такому словарю). В нем главными составляющими являются три аспекта (раздела): словарик (тематическая группа слов на заданную тему); фразеология (фразеологизмы, пословицы, поговорки, загадки на данную тему) и текстовые иллюстрации. Темы, естественно, должны относиться к области русской культуры. Например: *русский календарь* (или *русская зима*), *русская сказка*, *русские имена*, *русская земля*, *русский дом*, *русская кухня*, *русская женщина*, *русский костюм* и т.п.

*Вариант 2:* Составление нескольких полных словарных статей (5-6) лингвокультурологического (лингвострановедческого) словаря. Например, на тему «Русская флора и фауна», «Русский костюм», «Русские праздники», «Русские имена», «Русские топонимы» и т.п.

### **Лабораторная работа № 4.**

Задача: Лингвокультурологический комментарий русскоязычной ценной лексики текста: художественного, поэтического, небольшого прозаического, публицистического или фольклорного (например, стихотворения А. Ахматовой «Смуглый отрок» или А.С. Пушкина «Осень», рассказа И.Бунина, А.П.Чехова или К. Паустовского, интересной газетной заметки или русской сказки - народной («Снегурочка» или «Каша из топора») или авторской (например «Сказки о рыбаке и рыбке» или «Сказки о царе Салтане» А.С. Пушкина). Сначала необходимо выявить (выделить, выписать) русскоязычную ценную лексику, можно (как вариант работы) ее классифицировать по типам, а затем - комментарий. Образцы такого комментария можно постоянно встретить в публикациях журнала «Русский язык за рубежом».

### **III Практическое задание (кейс-задачи)**

**Кейс-задача 1:** Национальный стереотип. Задание: подобрать 5-10 анекдотов на этническую тему; создать «автопортрет» русского героя анекдотов данного типа (в отличие от «чужих»: немец, американец, еврей и т.п.).

**Кейс-задача 2:** Ассоциативный эксперимент как методика выявления концептосферы языковой личности. Работа с ассоциативным словарем Ю.Н. Караулова. Задание: Проведение и анализ ассоциативного психолингвистического эксперимента в своей группе. (Примеры слов-стимулов: БОГ, ВЕСНА, ДОМ, ДОРОГА, ЗЕМЛЯ, КУКЛА или др.). Сопоставить результаты с РАС.

**Кейс-задача 3:** Выявление прецедентных текстов. Задание: Выявить ПФ в СМИ, городских вывесках и т.п., составить словарик.

### **IV Творческие работы (сочинение )**

Примерные темы сочинений:

1. «К добру и злу постыдно равнодушны...» (Концепты ДОБРО и ЗЛО в русской языковой картине мира).
2. «Что есть красота и почему ее обожествляют люди?» (Концепт КРАСОТА в русской ЯКМ).
3. «Не люби богатый бедную» (Концепт БОГАТСТВО в русской ЯКМ).
4. «Есть упоение в бою...» (Концепт ВОЙНА в русской ЯКМ).
5. «Муж да жена - одна сатана» (Концепты МУЖ и ЖЕНА в зеркале языка).
6. «Но все так же ночью снится мне деревня...» (Концепт ДЕРЕВНЯ в русской ЯКМ)
7. «Снятся людям иногда голубые города...» (Концепт ГОРОД в русской ЯКМ)
8. «Но куклы даже в эти годы Татьяна в руки не брала...» (Концепт КУКЛА в русской ЯКМ)
9. «Не на живот, а на смерть» (Концепт СМЕРТЬ в русской ЯКМ).
- 10.«Сам чёрт ему не брат» (Концепт ЧЁРТ в русской ЯКМ).
- 11.«Выхожу один я на дорогу...» (Концепт ДОРОГА в русской ЯКМ).
- 12.«Красною гроздью рябина зажглась» (Концепт РЯБИНА в русской ЯКМ)
13. «Москва! Как много в этом звуке!...» (Концепт МОСКВА в русской ЯКМ)
14. «Дом вести не рукавом трясти» (Концепт ДОМ в русской ЯКМ)
15. «О, тонкая березка, что загляделась в пруд?» (Концепт БЕРЕЗА в русской ЯКМ).
16. «Что так Снегурочку тянуло к тому высокому огню?» (Образ Снегурочки в русской культуре»).
17. «За этот ад, за этот бред пошли мне сад на склоне лет» (Концепт САД в русской ЯКМ / в творчестве М. Цветаевой )
18. «И образ мира в слове явленный и творчество, и чудотворство» (Концепт СЛОВО в русской поэзии)

19. «На бога надейся, а сам не плошай» (Концепт БОГ в русской паремиологии)
20. «Открываем календарь, начинается январь...» (Времена года в русской ЯКМ / в романе И. Шмелева)
21. «Унылая пора, очей очарованье!» (Концепт ОСЕНЬ в ЯКМ А.С. Пушкина)
22. «И под каждым ей кустом был готов и стол и дом» (Русский стол в ЯКМ классиков)
23. «Грусть-тоска меня снедает» (Концепты ГРУСТЬ и ТОСКА в русской ЯКМ)
24. «Цвета воронова крыла» (Эталонная лексика цвета в русском языке).
25. «Налево пойдешь - коня потеряешь» («Правый» - «левый» в русской ЯКМ).

### **3. Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы**

- 1) *Доклад* оформляется в письменном виде (как реферат) с указанием темы, проблемы, списка использованной литературы и представляется в форме устного доклада на семинаре (как защита реферата и его обсуждение).
- 2) *Лабораторные работы* представляются в тетради-портфолио в письменном виде. Отдельные работы могут обсуждаться на лабораторном занятии в группе.
- 3) *Практические задания* (кейс-задачи) представляются в тетради-портфолио и сдаются на проверку. Материалы обсуждаются на практическом занятии.
- 4) *Творческая работа (сочинение)* представляется в письменном виде и сдается на проверку.



## 5. Критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

Все виды работ оцениваются по рейтинговой системе и заносятся в рейтинг-журнал.

А. **Доклад** по рейтинговой системе оценивается в **10 баллов**.

Б. **Кейс-задачи** по рейтинговой системе оцениваются в **10 баллов** за каждое задание (всего три), за все 3 – максимум 30 баллов.

В. **Лабораторные работы** оцениваются по рейтинговой системе, количество баллов вносится в рейтинг-журнал. За каждую из 4-х лабораторных работ выставляется **10 баллов**, всего за 4 лабораторные работы – 40 баллов.

Г. **Творческая работа** (сочинение) оценивается по рейтинговой системе в **10 баллов**

Д. Ответы на вопросы (**собеседование** по вопроснику) оцениваются по рейтинговой системе в 1 балл за каждый правильный ответ. Всего – 10 вопросов (из 30) – **10 баллов**.

Итого: **100 баллов**.

### **Шкала соответствия рейтинга по дисциплине и оценок, действующая на основании выбора преподавателя**

Менее 61%	не зачтено	неудовлетворительно
От 61% до 75%	зачтено	удовлетворительно
От 76% до 85%	зачтено	хорошо
От 86% до 100%	зачтено	отлично

### **Критерии оценки выполнения письменной самостоятельной работы.**

✓ 10-9 баллов – если ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с

дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа.

✓ 8-6 балла – знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа.

✓ 5-3 балла – фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определено и последовательно изложить ответ.

✓ 2-0 балла – незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе.

### Критерии оценки устного ответа

Оценка	2 балла	3 балла	4 балла	5 баллов
Критерии	<b>Содержание критериев</b>			
Раскрытие проблемы	Проблема не раскрыта. Отсутствуют выводы	Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны и/или выводы не обоснованы	Проблема раскрыта. Проведен анализ проблемы без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны и/или обоснованы	Проблема раскрыта полностью. Проведен анализ проблемы с привлечением дополнительной литературы. Выводы обоснованы

<b>Представление</b>	Представляемая информация логически не связана. Не использованы профессиональные термины	Представляемая информация не систематизирована и/или не последовательна . использовано 1-2 профессиональных термина	Представляемая информация не систематизирована и последовательна. Использовано более 2 профессиональных терминов	Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Использовано более 5 профессиональных терминов
<b>Ответы на вопросы</b>	Нет ответов на вопросы	Только ответы на элементарные вопросы	Ответы на вопросы полные и/или частично полные	Ответы на вопросы полные, с приведением примеров и/или пояснений

### **Критерии выставления оценки студенту на экзамене**

<b>Баллы</b> (рейтинговой оценки)	<b>Оценка экзамена</b>	<b>Требования к сформированным компетенциям</b>
5	«отлично»	Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.
4	«хорошо»	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.

3	«удовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ.
2	«неудовлетворительно»	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«Дальневосточный федеральный университет»**  
(ДВФУ)

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ-ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**  
**по дисциплине «Языковая картина мира»**  
**Направление подготовки 45.03.01 Филология**  
**Профиль Преподавание русского языка и литературы**  
**Форма подготовки очная**

Владивосток  
2016

# ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

## по дисциплине «Языковая картина мира»

### Формируемые компетенции

<b>Код и формулировка компетенции</b>	<b>Этапы формирования компетенции</b>	
ОПК-8 способность выявлять признаки взаимодействия различных национальных языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения	Знает	признаки взаимодействия различных национальных языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения
	Умеет	выявлять признаки взаимодействия различных национальных языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения
	Владеет	навыками выявления признаков взаимодействия различных национальных языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения
ОПК-9 готовность знакомить представителей иных культур с российской культурой, русским языком и литературой, способствовать адаптации иностранных граждан в российском обществе	Знает	Методы и приемы знакомства представителей иных культур с российской культурой, русским языком и литературой, способствующими адаптации иностранных граждан в российском обществе
	Умеет	знакомить представителей иных культур с российской культурой, русским языком и литературой
	Владеет	Навыками и приемами знакомства представителей иных культур с российской культурой, русским языком и литературой, способствующими адаптации иностранных граждан в российском обществе
ПК-1 способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка	Знает	основные понятия лингвокультурологии
	Умеет	применять полученные знания в собственной научно-исследовательской деятельности
	Владеет	Навыком комплексного филологического анализа

(языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	т	текста, в том числе лингвокультурной специфики
ПК-2 способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	Знает	существующие методики написания научного исследования в конкретной узкой области филологического знания
	Умеет	проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов

## Контроль достижений целей курса

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций	Оценочные средства - наименование	
			текущий контроль	промежуточная аттестация (экзамен)
1	Раздел 1. ЯКМ как предмет лингвокультурологии. Единицы лингвокультурологии. ЛК поле. Раздел 3.1	ОПК-8	Знает признаки взаимодействия различных национальных языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения  Умеет выявлять	УО-3 Доклад Пр-6 Лабораторная работа № 1  Вопросы к экзамену

	Национально-культурная специфика русской лексики и фразеологии		признаки взаимодействия различных национальных языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения		
			Владеет навыками выявления признаков взаимодействия различных национальных языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения		
2	Раздел 2 Лингвоконцептология. Понятие концепта и методика его описания	ОПК-9	Знает методы и приемы знакомства представителей иных культур с российской культурой, русским языком и литературой, способствующими адаптации иностранных граждан в российском обществе  Умеет знакомить представителей иных культур с российской культурой, русским языком и литературой	УО-3 Доклад  ПР 11 Кейс-задача 1  ПР-6 Лабораторная работа № 2	Вопросы к экзамену
			Владеет навыками и приемами знакомства представителей иных культур с российской культурой, русским языком и литературой, способствующими		



			адаптации иностранных граждан в российском обществе		
3	Раздел 3.1 Национально- культурная специфика русской лексики и фразеологии  Раздел 3.2 Лингвокультурное комментирование и анализ текста	ПК-1	Знает основные положения лингвокультурологии  Умеет применять полученные знания в собственной научно- исследовательской деятельности  Владеет навыком комплексного филологического анализа текста, в том числе лингвокультурной специфики	УО-3  Доклад  Кейс-задача 2  Лабораторная работа 3	Вопросы к экзамену
4	Все разделы	ПК-2	Знает основные методы и методики проведения научных исследований в области лингвокультурологии  Умеет проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	УО-3  Доклад  Кейс-задача 3  ПР-13  Творческое задание  (сочинение)	Вопросы к экзамену  Вопросы к экзамену  УО-1 Собеседование

Владеет навыками  
исследования на  
основе  
существующих  
методик в  
конкретной узкой  
области  
филологического  
знания с  
формулировкой  
аргументированных  
умозаключений и  
выводов

ПК-7      Знает способы  
распространения и  
популяризации  
филологических  
знаний и  
воспитательной  
работы с  
обучающимися

Умеет  
популяризировать  
филологические  
знания, проводить  
воспитательную  
работу с  
обучающимися

Владеет  
готовностью к  
распространению  
филологических  
знаний и  
воспитательной  
работе с  
обучающимися

## Шкала оценивания уровня сформированности компетенций

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции		критерии	показатели
ПК-1	знает (пороговый уровень)	основные положения и концепции в области лингвокультурологии	знание основных положений и концепций в области лингвистики и литературоведения, филологического анализа текста	способность различать и описывать основные положения и концепции в области лингвистики и литературоведения, филологического анализа текста
	умеет (продвинутый)	Умеет применять полученные знания в собственной научно-исследовательской деятельности	умение понимать художественный текст, различать смысловые «слои» в художественном тексте, находить ключ к прочтению текста	способность выполнять комплексный филологический анализ текста, выстраивать парадигматические и синтагматические связи между элементами текста и разными текстами
	владеет (высокий)	Владеет основными навыками анализа комплексног	владение ведущими методами анализа лингвистиче	способность к анализу лингвистического материала

		о филологического анализа текста, в том числе лингвокультурной специфики	ского материала и ведущими приемами интерпретации художественного текста	ведущими приемами интерпретации и художественного текста
ПК-2	знает (пороговый уровень)	основные методы обобщения лингвистических понятий	знание основных методов обобщения лингвистических понятий	способность применять основные методы обобщения лингвистических понятий
	умеет (продвинутый)	корректно применять лингвистические методы и методики для решения конкретных научно-аналитических и преподавательских задач	умение корректно применять лингвистические методы и методики для решения конкретных научно-аналитических и преподавательских задач	способность применять лингвистические методы и методики для решения конкретных научно-аналитических и преподавательских задач
	владеет (высокий)	навыками составления лингвистических документов, необходимых в профессиональной практике	владение навыками составления лингвистических документов, необходимых в профессиональной практике	способность составлять лингвистические документы, необходимые в профессиональной практике
ОПК-9	знает (пороговый уровень)	методы и приемы знакомства представител	знание методов и приемов знакомства	способность знакомства представителем и иных

		ей иных культур с российской культурой, русским языком и литературой, способствующими адаптации иностранных граждан в российском обществе	представител ей иных культур с российской культурой, русским языком и литературой, способствующими адаптации иностранных граждан в российском обществе	культур с российской культурой, русским языком и литературой, способствующими адаптации иностранных граждан в российском обществе
	умеет (продвинутый)	знакомить представител ей иных культур с российской культурой, русским языком и литературой	умение знакомить представител ей иных культур с российской культурой, русским языком и литературой	способность знакомить представителе й иных культур с российской культурой, русским языком и литературой
	владеет (высокий)	навыками и приемами знакомства представител ей иных культур с российской культурой, русским языком и литературой, способствующими адаптации иностранных граждан в российском обществе	владение навыками и приемами знакомства представител ей иных культур с российской культурой, русским языком и литературой, способствующими адаптации иностранных граждан в российском обществе	способность использовать навыки и приемы знакомства представителе й иных культур с российской культурой, русским языком и литературой, способствующими адаптации иностранных граждан в российском обществе

			обществе	обществе
ОПК-8	знает (пороговый уровень)	признаки взаимодейст вия различных национальны х языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения	знание признаков взаимодейст вия различных национальны х языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения	способность распознавать признаки взаимодейств ия различных национальны х языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения
	умеет (продвинутый)	выявлять признаки взаимодейст вия различных национальны х языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения	умение выявлять признаки взаимодейст вия различных национальны х языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения	способность выявлять признаки взаимодейств ия различных национальны х языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения
	владеет (высокий)	навыками выявления признаков взаимодейст вия различных национальны х языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения	владение навыками выявления признаков взаимодейст вия различных национальны х языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения	способность выявлять признаки взаимодейств ия различных национальны х языков, литератур и культур, их взаимного влияния и обогащения
ПК-7	знает (пороговый	способы распростране ния и	знание способов распростране	способность определять способы

	уровень)	популяризации и филологических знаний и воспитательной работы с обучающимися	ния и популяризации и филологических знаний и воспитательной работы с обучающимися	распространения и популяризации и филологических знаний и воспитательной работы с обучающимися
	умеет (продвинутый)	популяризировать филологические знания, проводить воспитательную работу с обучающимися	умение популяризировать филологические знания, проводить воспитательную работу с обучающимися	способность популяризировать филологические знания, проводить воспитательную работу с обучающимися
	владеет (высокий)	методами распространения и популяризации и филологических знаний, воспитательной работы с обучающимися	владение методами распространения и популяризации и филологических знаний, воспитательной работы с обучающимися	способность использовать методы распространения и популяризации и филологических знаний, воспитательной работы с обучающимися

**Примерное содержание методических рекомендаций, определяющих процедуры оценивания результатов освоения дисциплины**

**Текущая аттестация студентов.**

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Языковая картина мира» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и

является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине «Языковая картина мира» проводится в форме следующих контрольных мероприятий по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем:

- Доклада/ реферат (1),
- портфолио кейс-задач (1-3)
- лабораторной работы (1-3)
- творческой работы / сочинения (1).

Результаты оценок по текущей аттестации заносятся в рейтинговый журнал в соответствии с предусмотренным количеством баллов по каждому виду аттестации.

Объектами оценивания выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);
- степень усвоения теоретических знаний;
- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- результаты самостоятельной работы.

### **Промежуточная аттестация студентов.**

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Языковая картина мира» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Языковая картина мира» проводится в форме *экзамена*:

При рейтинговой системе оценок учитывается как текущая, так и промежуточная аттестация. Студенты, не аттестованные по рейтинговой системе, сдают устный экзамен (собеседование по вопросам).

При рейтинговой системе оценок используется следующая шкала оценок (при 100-балльной системе оценок): 100 баллов = 100% - «идеальный



студент»): соответственно с переводом на 5-балльную систему:

85-100 % . – «отлично», 75-84 % - «хорошо», 61-74 % - «удовлетворительно»,  
 менее 60 % - «неудовлетворительно».

№	Контрольное мероприятие	Количество мероприятий	Максимальное кол-во баллов
1	Доклад (одна тема)	1	10
3	Портфолио (кейс-задач)	3	30
4.	Лабораторная работа	3	40
4.	Творческая работа (сочинение)	1	10
4	Собеседование по вопросу	10	10

### Критерии оценки текущей аттестации

#### Критерии оценки реферата

Оценка	0–4 баллов (неудовлетворительно)	5-6 баллов (удовлетворительно)	7-8 баллов (хорошо)	9-10 баллов (отлично)
Критерии	Содержание критериев			
Раскрытие проблемы	Проблема не раскрыта. Отсутствуют выводы	Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны и/или выводы не обоснованы	Проблема раскрыта. Проведен анализ проблемы без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны и/или обоснованы	Проблема раскрыта полностью. Проведен анализ проблемы с привлечением дополнительной литературы. Выводы обоснованы

<b>Представление</b>	Представляемая информация логически не связана. Не использованы профессиональные термины	Представляемая информация не систематизирована и/или не последовательно, использовано 1-2 профессиональных термина	Представляемая информация не систематизирована и последовательна. Использовано более 2 профессиональных терминов	Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Использовано более 5 профессиональных терминов
<b>Оформление</b>	Больше 4 ошибок в представляемой информации	3-4 ошибки в представляемой информации	Не более 2 ошибок в представляемой информации	Отсутствуют ошибки в представляемой информации
<b>Ответы на вопросы</b>	Нет ответов на вопросы	Только ответы на элементарные вопросы	Ответы на вопросы полные и/или частично полные	Ответы на вопросы полные, с приведением примеров и/или пояснений

### **Критерии оценки портфолио / кейс-задач и лабораторных работ**

- 10-8 баллов – если студент в полном объёме отчётливо и свободно владеет концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области и демонстрирует способность применять на практике. Логически корректное и убедительное изложение ответа, умеет пользоваться концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области и демонстрирует способность применять на практике. В целом логически корректное и убедительное изложение ответа.
- 7-6 баллов – затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии; неполное знакомство с рекомендованной

литературой (материалами словарей и справочников по орфографии и пунктуации; частичные затруднения с выполнением задания; стремление логически определённо и последовательно изложить ответ,

- 5-0 баллов - незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат и неправильное или фрагментарное выполнение задания; – неправильное выполнение заданий.

### **Критерии оценки творческого задания (сочинения)**

№	Баллы	Описание
5	10-9	Студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.
4	8-7	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более одной ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных исследований. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.
3	6-5	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более двух ошибок в изложении смысла или содержания проблемы.
2	4-3	Не раскрыта структура и содержание темы. Допущено три или более трех ошибок в изложении смыслового содержания проблемы.
1	2-0	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа, либо проблема не раскрыта, либо задание не выполнялось.

## **Критерии оценки промежуточной аттестации:**

- (собеседование по вопросам).

Критерии оценки:

✓ 5 баллов – если ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса; студент демонстрирует отчётливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области; знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой; логически корректное и убедительное изложение ответов.

✓ 4 балла – знание узловых проблем программы и основного содержания теории; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках задействованных тем; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы; в целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа.

✓ 3 балла – фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания теории; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определено и последовательно изложить ответы.

✓ 0–2 балла – незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответах.

## **КОМПЛЕКСЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ТЕКУЩЕЙ АТТЕСТАЦИИ**

**На самостоятельную работу выносятся:**

- Устное сообщение: доклад (реферат)
- Практические задания (кейс-задачи 1- 3)
- Лабораторные работы (1- 3)
- Творческая работа (сочинение)

### *Тематика докладов (рефератов)*

1. Антропоцентрическая парадигма языкознания.
2. Соотношение языка и культуры.
3. Лингвокультурология как наука.
4. Единицы лингвокультурологии.
5. Лингвокультурологическое поле .
6. Языковая картина мира.
7. Понятие концепта культуры.
8. Ключевые слова русской культуры.
9. Национально-культурная специфика русской лексики.
10. Безэквивалентная и фоновая лексика.
11. Россиеведчески ценная лексика.
12. Национально-культурная специфика русской фразеологии.
13. Лингвострановедческий комментарий и его типы.
14. Прецедентные феномены и их типы.
15. Язык и личность. Структура языковой личности.
16. Национально-культурные стереотипы сознания.
17. Концептосфера русского языка.
18. Лексический состав русского языка как отражение «русской души».
19. Образ человека по данным языка .

20. Национально-культурная специфика русской антропониимии.
21. Национально-культурная специфика русской топонимии.
22. Национально-культурная специфика русского фольклора.
23. Пословичные картины мира.
24. Язык и межкультурная коммуникация.
25. Художественно-образный мир русских .

### Критерии оценки реферата

26.

Оценка	0–4 баллов (неуд)	5-6 баллов (уд)	7-8 баллов (хорошо)	9-10 баллов (отлично)
Критерии	<b>Содержание критериев</b>			
Раскрытие проблемы	Проблема не раскрыта. Отсутствуют выводы	Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны и/или выводы не обоснованы	Проблема раскрыта. Проведен анализ проблемы без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны и/или обоснованы	Проблема раскрыта полностью. Проведен анализ проблемы с привлечением дополнительной литературы. Выводы обоснованы
Представление	Представляемая информация логически не связана. Не использованы профессиональные термины	Представляемая информация не систематизирована и/или не последовательно, использовано 1-2 профессиональных термина	Представляемая информация не систематизирована и последовательна. Использовано более 2 профессиональных терминов	Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Использовано более 5 профессиональных терминов
Оформление	Больше 4 ошибок в представляемой информации	3-4 ошибки в представляемой информации	Не более 2 ошибок в представляемой информации	Отсутствуют ошибки в представляемой информации

<b>Ответы на вопросы</b>	Нет ответов на вопросы	Только ответы на элементарные вопросы	Ответы на вопросы полные и/или частично полные	Ответы на вопросы полные, с приведением примеров и/или пояснений
--------------------------	------------------------	---------------------------------------	--	--

### **Практические задания (кейс-задачи)**

**Кейс-задача 1:** Национальный стереотип. Задание: подобрать 5-10 анекдотов на этническую тему; создать «автопортрет» русского героя анекдотов данного типа (в отличие от «чужих»: немец, американец, еврей и т.п.).

**Кейс-задача 2:** Ассоциативный эксперимент как методика выявления концептосферы языковой личности. Работа с ассоциативным словарем Ю.Н. Караулова. Задание: Проведение и анализ ассоциативного психолингвистического эксперимента в своей группе. (Примеры слов-стимулов: БОГ, ВЕСНА, ДОМ, ДОРОГА, ЗЕМЛЯ, КУКЛА или др.). Сопоставить результаты с РАС.

**Кейс-задача 3:** Выявление прецедентных текстов. Задание: Выявить ПФ в СМИ, городских вывесках и т.п., составить словарик.

### **Критерии оценки**

- 10-8 баллов – если студент в полном объёме отчётливо и свободно владеет концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области и демонстрирует способность применять на практике. Логически корректное и убедительное изложение ответа, умеет пользоваться концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области и демонстрирует способность

применять на практике. В целом логически корректное и убедительное изложение ответа.

- 7-6 баллов – затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии; неполное знакомство с рекомендованной литературой (материалами словарей и справочников по орфографии и пунктуации; частичные затруднения с выполнением задания; стремление логически определённо и последовательно изложить ответ,
- 5-0 баллов - незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат и неправильное или фрагментарное выполнение задания; – неправильное выполнение заданий.

### **Лабораторные работы:**

**Лабораторная работа 1:** Анализ лингвокультуры, составление лингвокультурологического поля. Задание: Подборка текстов, фразеологизмов, пословиц и поговорок, крылатых выражений с компонентом *хлеб*. Выявление национально-культурной особенности концепта ХЛЕБ в русской языковой картине мира. Составить ЛКП «ХДЕБ» по методике В. Воробьева.

**Лабораторная работа 2** (классификация и комментирование «россиеведчески ценной лексики»). Сопоставительный анализ русской и иноязычной лексики и фразеологии). Классифицируйте и прокомментируйте состав «россиеведчески ценной лексики» в художественном тексте (например, «Сказка о русской игрушке» Е. Евтушенко, «Сказка о царе Салтане» А. Пушкина, русская народная сказка «Снегурочка» и др.) по методике Ростовской.

**Лабораторная работа 3:** Составление словарных статей для лингвокультурологического словаря:



Вариант 1: Ознакомьтесь со способами описания концептов в словаре А.К. Муллагалиевой «Концепты русской культуры» (на примере одной словарной статьи), например: концепты «внутреннего мира человека» (ДУША, СОВЕСТЬ, ТОСКА, УДАЛЬ) или парные концепты «восприятия мира» (ЖИЗНЬ-СМЕРТЬ, ДОБРО – ЗЛО, ПРАВДА-ЛОЖЬ, СВЕТ-ТЬМА, МИР-ВРАЖДА, СВОЙ-ЧУЖОЙ). 2. Составьте собственную словарную статью. 3. Сопоставьте со словарной статьей из словаря «Концепты русской культуры» Л.К. Муллагалиевой.

Вариант 2: Составьте одну словарную статью лингвокультурологического словарика прецедентных феноменов: «Персонажи русских сказок». Сопоставьте с соответствующими словарными статьями из словаря «Русское культурное пространство».

### **Критерии оценки**

- 10-8 баллов – если студент в полном объёме отчётливо и свободно владеет концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области и демонстрирует способность применять на практике. Логически корректное и убедительное изложение ответа, умеет пользоваться концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области и демонстрирует способность применять на практике. В целом логически корректное и убедительное изложение ответа.
- 7-6 баллов – затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии; неполное знакомство с рекомендованной литературой (материалами словарей и справочников по орфографии и пунктуации; частичные затруднения с выполнением задания; стремление логически определённо и последовательно изложить ответ,
- 5-0 баллов - незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение

использовать понятийный аппарат и неправильное или фрагментарное выполнение задания; – неправильное выполнение заданий.

### **Творческие работы (сочинения)**

Примерные темы сочинений:

1. «К добру и злу постыдно равнодушны...» (Концепты ДОБРО и ЗЛО в русской языковой картине мира).
2. «Что есть красота и почему ее обожествляют люди?» (Концепт КРАСОТА в русской ЯКМ).
3. «Не люби богатый бедную» (Концепт БОГАТСТВО в русской ЯКМ).
4. «Есть упоение в бою...» (Концепт ВОЙНА в русской ЯКМ).
5. «Муж да жена - одна сатана» (Концепты МУЖ и ЖЕНА в зеркале языка).
6. «Но все так же ночью снится мне деревня...» (Концепт ДЕРЕВНЯ в русской ЯКМ)
7. «Снятся людям иногда голубые города...» (Концепт ГОРОД в русской ЯКМ)
8. «Но куклы даже в эти годы Татьяна в руки не брала...» (Концепт КУКЛА в русской ЯКМ)
9. «Не на живот, а на смерть» (Концепт СМЕРТЬ в русской ЯКМ).
10. «Сам чёрт ему не брат» (Концепт ЧЁРТ в русской ЯКМ).
11. «Выхожу один я на дорогу...» (Концепт ДОРОГА в русской ЯКМ).
12. «Красною гроздью рябина зажглась» (Концепт РЯБИНА в русской ЯКМ)
13. «Москва! Как много в этом звуке!...» (Концепт МОСКВА в русской ЯКМ)
14. «Дом вести не рукавом трясти» (Концепт ДОМ в русской ЯКМ)
15. «О, тонкая березка, что загляделась в пруд?» (Концепт БЕРЕЗА в русской ЯКМ).
16. «Что так Снегурочку тянуло к тому высокому огню?» (Образ Снегурочки в русской культуре).
17. «За этот ад, за этот бред пошли мне сад на склоне лет» (Концепт САД в русской ЯКМ / в творчестве М. Цветаевой )
18. «И образ мира в слове явленный и творчество, и чудотворство» (Концепт СЛОВО в русской поэзии)
19. «На бога надейся, а сам не плошай» (Концепт БОГ в русской паремиологии)
20. «Открываем календарь, начинается январь...» (Времена года в русской ЯКМ / в романе И. Шмелева)
21. «Унылая пора, очей очарованье!» (Концепт ОСЕНЬ в ЯКМ А.С. Пушкина)

22. «И под каждым ей кустом был готов и стол и дом» (Русский стол в ЯКМ классиков)
23. «Грусть-тоска меня снедает» (Концепты ГРУСТЬ и ТОСКА в русской ЯКМ)
24. «Цвета воронова крыла» (Эталонная лексика цвета в русском языке).
25. «Налево пойдешь - коня потеряешь» («Правый» - «левый» в русской ЯКМ).

### Критерии оценки творческого задания (сочинения)

№	Баллы	Описание
5	10-9	Студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.
4	8-7	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более одной ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных исследований. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.
3	6-5	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более двух ошибок в изложении смысла или содержания проблемы.
2	4-3	Не раскрыта структура и содержание темы. Допущено три или более трех ошибок в изложении смыслового содержания проблемы.
1	2-0	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа, либо проблема не раскрыта, либо задание не выполнялось.

### Оценочные средства для промежуточной аттестации

В качестве **форм промежуточной аттестации** при рейтинговой форме контроля: суммируются все текущие формы контроля (см. выше).

**Контрольные вопросы к собеседованию:**

1. Как соотносятся язык и культура?
2. Что такое антропоцентрическая парадигма языкознания?
3. Каковы объект и предмет лингвокультурологии?
4. В чем сходство и различие лингвокультурологии и лингвострановедения?
5. Что объединяет лингвокультурологию и этнопсихолингвистику?
6. Каковы задачи лингвокультурологии как науки?
7. Что такое лингвокультурная компетенция?
8. Каковы основные методы лингвокультурологии?
9. Что такое лингвокультурема?
10. Что такое лингвокультурологическое поле?
11. Что такое безэквивалентная лексика?
12. Что такое лексический фон?
13. Что такое культурная коннотация?
14. Что такое прецедентный феномен?
15. В чем различие концептуальной и языковой картины мира?
16. В чем различие обиходной и научной картины мира?
17. Что такое когнитивная лингвистика?
18. Что такое культурный концепт?
19. Что такое концептосфера?
20. Что такое стереотип в лингвокультурологии?
21. Что такое языковая личность?
22. Какова структура языковой личности ?
23. Какие компоненты входят в содержание языковой личности?
24. Что такое гендер в лингвокультурологии?
25. Какова роль сравнений в лингвокультурологии?

26. Какова роль метафоры и сравнения в лингвокультурологии?
27. Какие экспериментальные методы используют в лингвокультурологии?
28. В чем суть психолингвистического эксперимента?
29. Что понимается под межкультурной коммуникацией?
30. Что понимается под художественным концептом?

### Критерии выставления оценки студенту на экзамене

Баллы (рейтинговой оценки)	Оценка экзамена	Требования к сформированным компетенциям
5	«отлично»	Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.
4	«хорошо»	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.
3	«удовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ.

2	<i>«неудовлетворительно»</i>	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.
---	------------------------------	---